

Barbara

(Julio 9, 1947 - Abril 27, 2011)

*Hoy por la mañana te pintaste de blanco
y como una novia, rodeada de amor
te fundiste a la muerte y nos dejaste...
Como las estrellas en la noche.*

*Ojitos azules,
dueños de un reino crecido por tu dulzura,
que se ha quedado para siempre en nosotros,
pues todo cabía en tus ojos y ya todo estaba destinado
antes de que tuvieras tiempo de mirarlo...*

*Ahora, tú eres tu obra y nos queda en la memoria
tu imagen de mujer sencilla.
Sin embargo, ya no serán iguales los días
porque faltará tu risa y tu encanto...*

...Descansa en paz amiga y queridísima hermana.

HILDA GAXIOLA

Con cariño para la profesora

Basia

Martha Flores
Síntesis Creativa

Te conocí en 1986 como alumna de la Carrera de Diseño de la Comunicación Gráfica y el primer día de clases tenía emoción porque, como a muchos, nos parecía muy extravagante contar en la vida universitaria, que ya de por sí era un logro y algo excitante, con una profesora de un país tan lejano como podía ser Polonia para los mexicanos. Antes no había Papa polaco y tus hijas eran chiquitas todavía, pero mis padres me hablaban del futbolista Lato que había jugado en un mundial.

En aquel entonces tus alumnos pusimos toda la atención del mundo para entenderte más allá de las palabras: la estrategia era observarte bien a través de las miradas de tus grandes y expresivos ojos azules. Con el tiempo ambas recordamos el ejercicio del cartel para la película *Zellig*, que no pude resolver adecuadamente por el estrés que me provocaba probarme como diseñadora en tu clase, pero descubriste otra beta en mí, que fue la que me cambió la vida: el grabado. Ahí en el taller de grabado me permitiste fluir mediante diversas técnicas y a tanto llegó mi pasión que me convertí en tu asistente en los cursos privados que dabas; así llegabas a los talleres con tu prensa chiquita transportable, los papeles, tu falda larga y volátil, tus botas, tus anteojos y tu asistente. No sólo eso, además me permitiste buscar otras posibilidades para mi formación profesional; así arribé a tu país para profundizar en ese amor que provocaste en mí: las artes del grabado.

Esta es una breve reseña de cómo te conocí y cómo me permitiste entrar en tu vida a través del amor mutuo profesional hacia una actividad que nos hacía sentir mejores. Me hubiera quedado con el grato recuerdo de haber sido tu alumna, sin embargo la vida me dio más de ti: el destino me llevó a la vida académica y así pudimos continuar nuestra mutua admiración que se convirtió en amistad, llena de respeto y cariño; pero en esta ocasión quiero recordarte, como muchos lo hacen y harán de ti, como la excepcional maestra que con sus expresivos ojos y tu gran entrega a lo que dabas en clase nos ayudaste a ser mejores profesionales y mejores personas.



Barbara Paciorek en una exposición de grabado en la UAM Xochimilco. Fotografía de Fernando Usó

Mi querida Barbara Paciorek Kowalowka murió el 27 de abril de 2011 por la mañana. Todavía pudo dar clases a sus alumnos con ánimo y encanto durante el trimestre 11-Invierno, al sexto “C” de la carrera de DCG. Ella quiso ser una persona muy discreta y continuó con su labor docente hasta el final, ese fue su deseo. Barbara reforzó el conocimiento que se tenía del cartel en el campo del diseño gráfico en México a lo largo de más de 25 años; sus colaboraciones para la Bienal del Cartel y su labor docente y de investigadora en nuestra casa de estudios en los campos del diseño, el grabado y el dibujo; en la UIA como encargada del área de ilustración en los noventa, y sus seminarios y talleres en otras escuelas e instituciones de México y Latinoamérica constatan su fuerte interés en este campo. Como artista y como maestra su labor de divulgación de la cultura polaca en el mundo fue reconocida con la medalla de honor de su país, la Medalla al Mérito *Gloria Artis*, otorgada por el Ministerio de Cultura y Patrimonio Nacional de la República de Polonia, el máximo galardón que se le puede otorgar a un ciudadano polaco. Descanse en paz nuestra querida compañera de trabajo, nuestra maestra, nuestra gran amiga, que más allá de galardones nos dejó su corazón, sus ojos chispeantes y su amor al conocimiento en el campo del diseño.❤️

A la memoria de

Barbara Paciorek Kowalowka

Gonzalo Becerra
Teoría y Análisis

Cuando acometemos la tarea de describir en pocas líneas a alguien como nuestra queridísima Barbara Paciorek resulta difícil sintetizar una presencia que aún, de alguna forma, con múltiples facetas, con muchos sentimientos cercanos y lejanos, se encuentra entre nosotros. Es un ejercicio de reflexión que nos da la oportunidad de expresar nuestras emociones al recordar a esta gran amiga, profesora y artista con la que compartí muchas vivencias, a quien siempre respeté por su honestidad e integridad y que deja un vacío profundo en muchos de los que estuvimos cercanos a ella en algún tiempo y espacio.

Hoy Barbara es para muchos más que una evocación, es una presencia vívida que se fortalece en los detalles que tuvo con cada uno de los que la tratamos personalmente o en quienes la conocieron de manera no tan cercana, en alguna Bienal, en el salón de clases, en el taller de grabado, en alguna junta de profesores o en alguna actividad

de diseño a las que solía asistir, esos recuerdos se aferran a nosotros como un tesoro a través de palabras ligadas a su persona: amistad, vivencias, referencias, enseñanzas, respeto, gratitud, empatía, sinceridad, temple, valor, integridad; pero también goce, gentileza, generosidad, hermosura, sencillez y, sobre todo, libertad.

Conocí a Barbara a mediados de los años ochenta cuando alternaba su trabajo en la Universidad Iberoamericana con el de la UAM Xochimilco (por aquel entonces, llena de promesas y proyectos) me pareció desde el primer momento deslumbrante en más de un sentido, a su distinguido porte y belleza se sumaban intereses comunes por el grabado, interesante por venir de Polonia, donde hizo estudios en la Academia de Bellas Artes de Cracovia, que en esa época ya era sin duda la Meca del grabado para los estudiantes de la Academia de San Carlos de la cual egresé. Estoy seguro que para ella México resultó

un campo fértil para desarrollar todos sus propósitos profesionales y artísticos.

A los pocos meses de conocernos, fundamos, junto con el maestro Mauricio Gómez Morín, excelente grabador e ilustrador, el Taller de Grabado de la Carrera de Diseño de la Comunicación Gráfica de la UAM, mismo que en este 2011 cumple 25 años de funcionamiento ininterrumpido. Recuerdo que desde el primer momento se dio entre nosotros una consonancia que no sólo abarcó propósitos artísticos y de diseño, sino también una gran afinidad debido al carácter sencillo y amable de Barbara, pero también agudo, con apertura por nuevas cosas, y con un gran sentido crítico. En este afán por innovar, experimentar y promover una formación más integral en los alumnos de la UAM, ella siempre estuvo presente, dedicada y responsable, brindando posibilidades y abriendo caminos para el aprendizaje del diseño gráfico.

Luego vinieron nuevas experiencias en sus investigaciones sobre técnicas de grabado, sobre todo en aguafuerte y gofrado (su sello distintivo), así como en la técnica de *roll up* (que implica un dominio preciso en el entintado a colores con rodillos de diferente consistencia) donde logró, en grandes formatos, magníficos resultados. Su curiosidad la llevó a estudiar en Japón las técnicas tradicionales de papel hecho a mano que con gran generosidad siempre compartió con sus alumnos. Posteriormente y con una incansable tenacidad, su participación en las bienales del cartel en México siempre fue importante, así como la difusión que hizo del cartel polaco en nuestro su país.

Recuerdo a Barbara (como seguramente ella quiso que la recordara) fuerte, serena, pero no quieta, sino llena de energía, misma que sólo podía canalizar con el trabajo alrededor de una mesa de entintado, junto a una charola con ácido para las placas de zinc o con una pluma o lápiz esbozando trazos (ideas, conceptos, formas), que luego traducía en grabados o carteles. En alguna ocasión observé cicatrices o quemaduras en sus brazos y al preguntarle al respecto sólo decía “no importa, es que estuve imprimiendo hasta tarde”.

Reservada en alto grado para algunas cosas, me correspondió, también por mi carácter, compartir silencios, pero eso no obstó para que alguna vez hiciéramos barnices para aguafuerte en el improvisado taller del patio de su casa, visitar exposiciones de grabado o cartel, compartir la mesa con los amigos, así como su plática llena de tintes de buen humor, momentos en lo que lo cotidiano resulta un privilegio.

Barbara nos deja una profunda huella hecha con aguafuerte, impronta imposible de olvidar y que con su trabajo gráfico estará presente por siempre entre nosotros, en sus alumnos que tanto la admiraban y en sus compañeros de trabajo y amigos. Tuve la fortuna de estar presente en su última

clase impartida a mis alumnos, misma que le solicité y que amable, como siempre, accedió para hablar sobre cartel luego de dos horas y casi en susurro; al terminar sólo pude despedirme de ella y darle las gracias sin imaginar que ya no la volvería a ver.

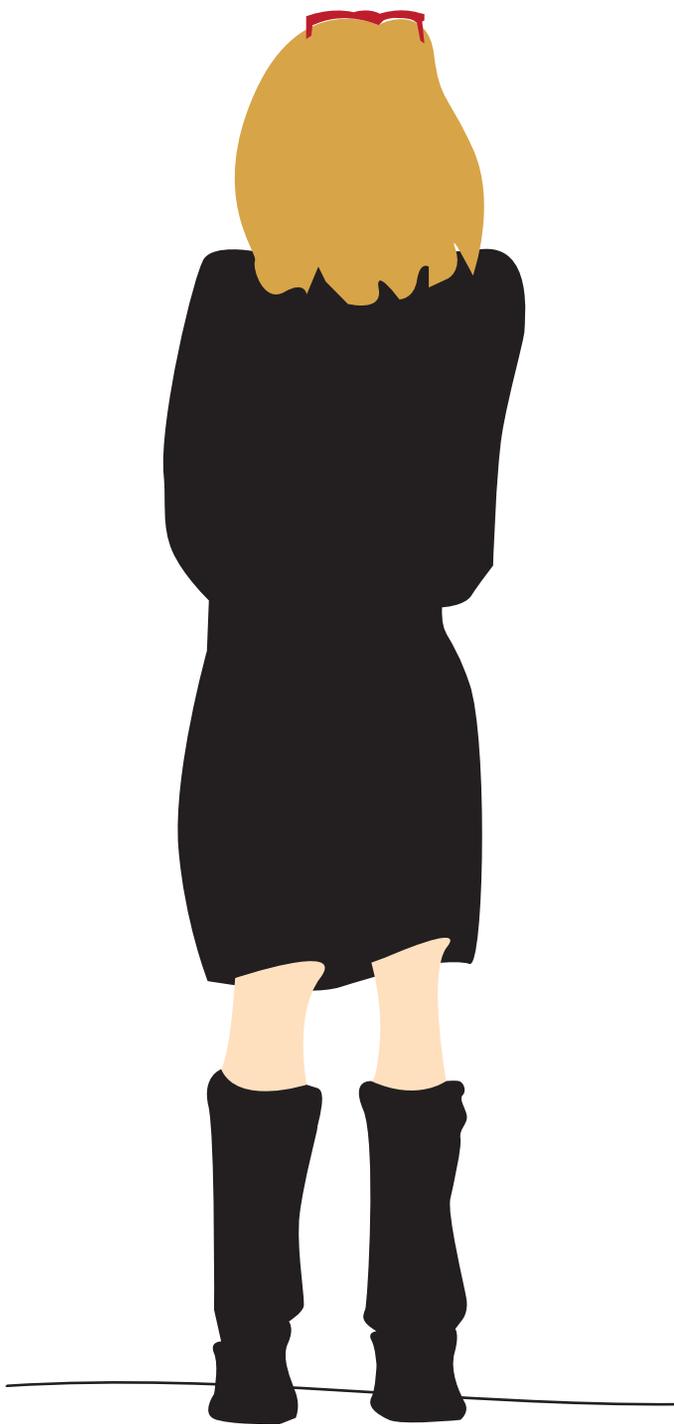
Quisiera resaltar de nuestra querida maestra su convicción por estar alejada de los reflectores, baste decir que en 2009 en ocasión de recibir la medalla *Gloria Artis*, máximo reconocimiento que otorga el gobierno polaco a sus ciudadanos, muy pocos tuvimos la oportunidad de asistir a la ceremonia, distinción, cabe mencionar, que apenas quedó registrada en algún informe burocrático de los muchos que se almacenan en nuestra universidad.

Quiero finalizar imaginando que en la profundidad de los ojos azules de nuestra querida Barbara Paciorek se escondía una gama infinita de colores brillantes como el arcoíris, siempre hermosos e infinitos como son ahora, para siempre, mis recuerdos. 



En memoria de la Mtra. Barbara Paciorek Kowalowka el próximo 30 de mayo a las 14:00 horas se inaugura la exposición de carteles de la obra de teatro “El placer al cartel teatral, La ruptura del cristal” realizados por alumnos de la Carrera de Diseño de la Comunicación Gráfica, en colaboración con el Taller integral de creación artística II, a cargo del Mtro. Lech Hellwig-Górzyński; La exposición se llevará a cabo en la Alameda de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM y permanecerá abierta hasta el 30 de Junio.

KOCHAMCIĘ



"TE AMO"
Ilustración digital
Mario Rodríguez Velasco